

**Zeitschrift:** Physiotherapeut : Zeitschrift des Schweizerischen  
Physiotherapeutenverbandes = Physiothérapeute : bulletin de la  
Fédération Suisse des Physiothérapeutes = Fisioterapista : bollettino  
della Federazione Svizzera dei Fisioterapisti

**Herausgeber:** Schweizerischer Physiotherapeuten-Verband

**Band:** - (1969)

**Heft:** 229

**Rubrik:** Verbandsmitteilungen

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 10.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



**ATEMSCHULE KLARA WOLF BRUGG-SCHWEIZ**

## **Veranstaltungen 1970**

Lehrgänge für Laien und Fachkräfte zur Erholung,  
Ausbildung, Fortbildung

Beginn eines neuen Ausbildungszyklus

In 3703 Aeschi ob Spiez (Thunersee), Hotel Blümlisalp  
vom 30. März — 4. April Laienkurse, Ausbildung, Fortbildung  
vom 4.—11. April Laienkurse, Ausbildung, Fortbildung

Auf dem 1801 Mont Pèlerin, Hotel du Parc  
vom 11.—18. April Laienkurse in französischer Sprache abgehalten

In D - 75 Karlsruhe-Durlach, Sportschule Schöneck Durlach  
vom 7.—12. September Laienkurse und Fortbildungslehrgang

In 3703 Aeschi ob Spiez (Thunersee), Hotel Blümlisalp  
vom 3.—10. Oktober Laienkurse, Ausbildung und Fortbildung  
vom 10.—17. Oktober Laienkurse, Ausbildung und Fortbildung

In 7500 St. Moritz und Celerina, Hotel Laudinella  
vom 26.—31. Oktober Laienkurse

Verlangen Sie bitte die Prospekte von Frau Klara Wolf, CH-5200 Brugg  
Verfasserin des neu erschienenen Buches: « *Intégrale Atemschulung* »

# *Eucéta*

**WANDER**

fettfreier, essigsaurer Tonerde-Gelée

antiseptisch  
adstringierend  
kühlend

Die ideale Salbenkompressen bei Quetschungen, Verstauchungen, Schwellungen und Entzündungen anstelle von Umschlägen — sowie als Gleitsalbe für Massagen. Auch in Grosstuben erhältlich.

Muster auf Anfrage.

**DR. A. WANDER AG BERN**

gelée d'acétate d'alumine non grasse

antiseptique  
astringente  
rafraîchissante

La compresse de pommade idéale qui remplace les compresses humides en cas de contusions, de foulures, d'effluves et d'affections, de la peau — convient aussi pour les massages. En tube géant également.

Echantillon sur demande.

**DR. A. WANDER S.A. BERNE**

---

## Mutationen ab 1. Oktober bis 31. Dezember 1969

---

### Sektion Zürich

#### Aufnahmen:

**Cerna-Dolezalova, Frau Eva**, im Trübacker 5    **8600 Dübendorf**  
(Kantonsspital Zürich; Schule Prag CSSR) Hosp.

**Frey, Frl. Christine**, Laurenzenvorstadt 103    **5000 Aarau**  
(Schule Zürich 65—68)

**Väättäinen, Frau Pirkko**, Schwerzestr. 8    **8618 Oetwil a.S.**  
(Schlössli Oetwil; Schule Helsinki 66—68) Hosp.

**Arazim, Frl. Ludmila**, Florastr. 6    **8700 Küsnacht ZH**  
(Kantonsspital Zürich; Schule Prag CSSR) Hosp.

**Beeler, Frl. Rosmarie**, Steinauerstr. 8    **8840 Einsiedeln**  
(Kantonsspital Zürich; Schule Zürich 66—69)

**Bosshard, Frl. Lily**, Rolandstr. 36    **8004 Zürich**  
(Kantonsspital Zürich; Schule Zürich 66—69)

**Bruderer, Frl. Helen**, Metzgergasse 16    **9000 St. Gallen**  
(Kantonsspital Zürich; Schule Zürich 66—69)

**Günthard, Frl. Ursula**, auf Hofern    **8134 Adliswil**  
(Kantonsspital Zürich; Schule Zürich 66—69)

**Landis, Frl. Martha**, Stadlerstr. 101    **8400 Winterthur**  
(Kantonsspital Zürich; Schule Zürich 66—69)

**Pulver, Frl. Verena**, Bellerivestr. 30    **6000 Luzern**  
(Kantonsspital Zürich; Schule Zürich 66—69)

**Steinbrunner, Frl. Maja**, Thurwiesenstr. 12    **8037 Zürich**  
(Kantonsspital Zürich; Schule Zürich 66—69)

**Steiner, Frl. Katharina**, Wolfensbergstr. 48    **8400 Winterthur**  
(Kantonsspital Zürich; Schule Zürich 66—69)

#### Austritte:

**Colijn-Haller, Frau Elisabeth**    **Fribourg**  
(Berufsaufgabe)

**Helfer-Schlatter, Frau Ursula**    **Horgen**  
(Berufsaufgabe)

**Halter, Frau Lina**, Wiesenstrasse    **Wil SG**  
(Berufsaufgabe)

### Sektion Bern

#### Aufnahmen:

**Diggelmann, Frl. Käthi**, Falkenweg 15    **3000 Bern**  
(Schule Bern 63—65)

**Gehri, Bernhard**, Quartiergasse 29    **3000 Bern**  
(Blindenausbildung in Deutschl., Prakt. Schweiz) Hosp.

### Sektion St. Gallen

#### Aufnahme:

**Michel, Josef**, Phys. Therapie, Kirchstr. 53    **9202 Gossau SG**  
(Eigene Praxis per 1.11.69; bisher in Flawil)

### Sektion Nordwestschweiz

#### Aufnahmen:

**Schill, Frl. Michèle**, Bellinzonastr. 16    **4000 Basel**  
(Eigene Praxis per 1.11.69; Schule Bürgerspital 57—60)

**Billeter, Frl. Marie-Claire**, Malzgasse 26    **4000 Basel**  
(Eigene Praxis ab 1.12.69; früher Angestellte)

**Padlina, Frau Margrit**, J.J. Balmerstr. 7    **4000 Basel**  
(Eigene Praxis ab 1.12.69; Schule Bürgerspital 57—60)

Zu vermieten per 1.4.70 altershalber

## **moderne grosse Sauna**

Schöne, helle Parterreräumlichkeiten. Freiluftanlage mit Schwimmbassin. Platz für 40—50 Personen (Herren- und Damen-Sauna).

Einrichtung für Unterwasserstrahlmassage und Fangopackungen.

Sichere Kundschaft, hoher Umsatz! Grosse Gemeinde im Kanton Aargau.  
20 Autominuten von Zürich.

Nur bestausgewiesene Bewerber wollen sich bitte melden unter Chiffre 741

**Das geruchlose,  
wirtschaftliche  
Schwefelbad**

**Schont die Haut,  
die Wäsche  
und die Wanne**

**Bei allen  
Massagen das  
bewährte**

**Sulfo  
Balmiral**

**BALMIRAL  
Massage-Oel**



**NADROL CHEMIE PHARMA AG**

**4000 BASEL 13**

Spez.-Arzt FMH für Orthopädie sucht  
auf mitte Januar gut ausgebildete

### **Krankengymnastin**

Guter Lohn, 5-Tage-Woche,  
angenehmes Arbeitsklima.

Offerten an: Dr. med. Giacomo Müller  
via Canova 18, 6900 Lugano

**Gesucht nach Gstaad B.O.**

### **tüchtiger Masseur**

für Wintersaison.

Offerten an Frau M. Wullschleger  
3600 Thun, Länggasse

Zu vergeben altershalber

### **Massagepraxis**

mit Sanovac-Apparat

Auskunft erteilt J. Giger, Klosbachstr. 8  
8032 Zürich, Tel. 32 58 14

**wizard**

**Fusstützen  
Krampfader-  
strümpfe  
Sportbandagen  
Gesundheits-  
schuhe**

GROB + TREFNY Orthopädie

Limmatquai 82/I, Tel. 32 02 90  
8001 Zürich



**Die bewährte Formel für Therapie und Prophylaxe:**

## **Schweizer YUMA-Moor**

**Indikationen:** Deg. Gelenkerkrankung, Spondylarthrose, Coxarthrose, Gonarthrose, prim. und sek. chron. Polyarthrit, Lumbago, Myogelose, Neuralgie, Neuritiden, Luxationen, Distorsionen, Bursitis, Sportunfälle etc.

### **Therapieformen:**

#### **YUMA-MOORBAD und MOORSCHWEFELBAD**

schlammfrei, 2 dl pro  
Vollbad, kein Nachbaden,  
kein Verschmutzen.

#### **MOORZERAT-PACKUNG**

Anwendungstemperat. 60°  
lange Wärmehaltung,  
vielfach wiederverwend-  
bar. Praktische Plastik-  
Behandlungsschalen.

#### **MOOR-UMSCHLAG- PASTE**

wahlweise kalt oder heiss  
anwendbar, völlig wasser-  
löslich, einfach abwasch-  
bar

Verlangen Sie Literatur und Muster von der Gesellschaft für Schweizer Moor:

**YUMA AG, 9445 REBSTEIN SG, Tel. (071) 77 17 11**

---

# Neues Institut für Kranken- gymnastik

modern eingerichtet  
schöne Lage  
im Zentrum von Basel  
sucht weitere

## Kranken- gymnastinnen

staatlich diplomiert

Basler Bürgerspital  
Ausbildung bevorzugt —  
mit KABAT-Erfahrung —  
für selbständiges Arbeiten  
in Vertrauensstellung

Gute und angenehme  
Arbeitsbedingungen

Eintritt nach Vereinbarung

Schriftliche Bewerbung  
mit Foto, Lebenslauf und  
Zeugnissen erbeten an



Waldtraud E. Rodes-Bauer  
St. Albananlage 25  
4000 Basel

---

Die Verwaltung der Revalidationsanstalt **HELIOMARE** zu Wijk aan Zee, die Niederlande, sucht möglichst bald

## Physiotherapeuten

In der Anstalt werden Körperbehinderte mit den verschiedensten Arten von Körperbehinderungen gepflegt.

Fünftägige Arbeitswoche von 37 Stunden.

Im Einverständnis wird für Unterkunft gesorgt.

Nach einjährigem Aufenthalt werden die Reisekosten vergütet.

Besoldung Fr. 960.— bis Fr. 1261,38 monatlich.

Sollten Sie sich eine interessante Stellung wünschen, so senden Sie Ihre Bewerbung an Herrn Direktor Dr. J.H.A. Gerlach.

## SPITAL LIMMATTAL Schlieren

Für unser modern eingerichtetes Spital, das im Frühjahr 1970 eröffnet wird, suchen wir

# 1 Cheftherapeutin

(evtl. Cheftherapeut)

für unsere guteingerichtete physikalische Therapie.

Sie finden bei uns ein angenehmes Arbeitsklima, geregelte Freizeit sowie zeitgemässe Entlohnung.

Auf Wunsch Unterkunft in modernem Schwesternhaus möglich.  
Stellenantritt: 1. März 1970, evtl. nach Uebereinkunft.

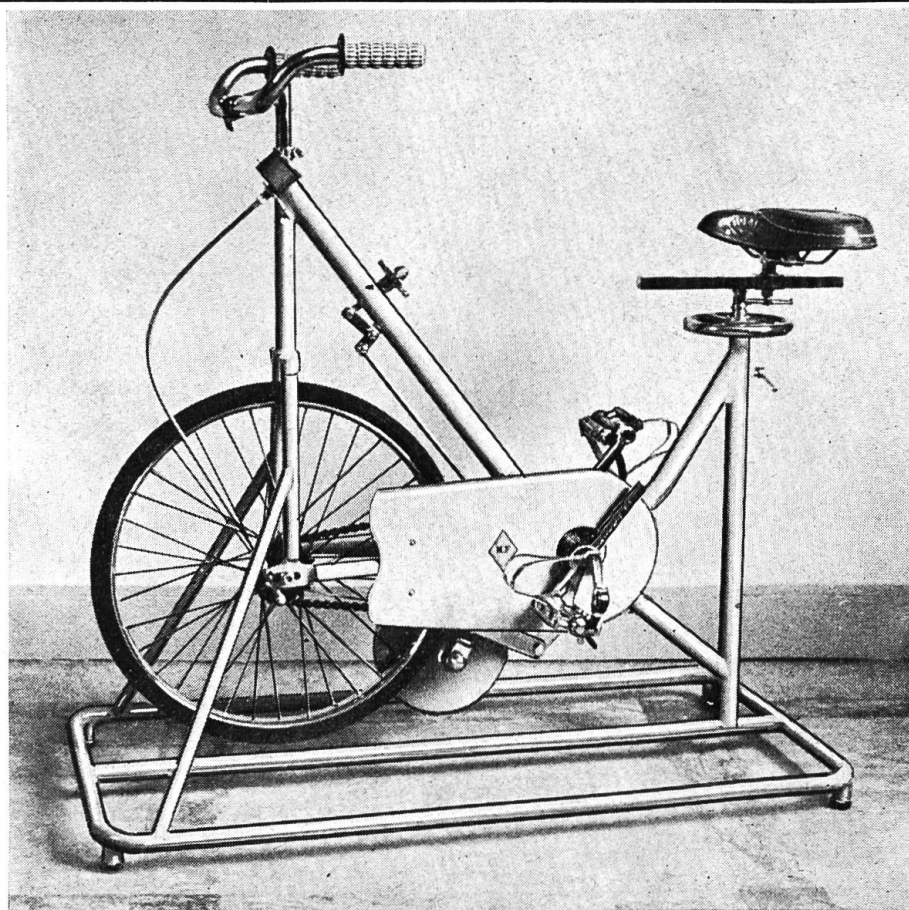
Anfragen und Anmeldungen sind bis 13. Dezember 1969 an die Verwaltung  
Spital Limmattal, Postfach 57, 8952 Schlieren, Tel. 051 / 98 94 38, zu richten.



2, Rte de Renens  
Tél. (021) 24 98 25

## VELO DE REEDUCATION

grande stabilité  
manivelles des pédales  
réglables  
selle réglable: en hauteur  
en avant, en arrière  
freinage progressif  
volant d'entraînement  
lourd assurant un  
pédalage régulier



### **SCHLOSS MAMMERN**

Bodensee (Schweiz)

Sanatorium für innere Krankheiten,  
sucht für die Sommersaison  
(1. April bis Oktober 1970)  
tüchtige, selbständige

### **Physiotherapeutin**

(Bademeisterin)

interessantes Arbeitsgebiet, hohe  
Entlohnung, geregelte Arbeitszeit.

Offerten sind zu richten an Dr. med.  
A. Fleisch, CH - 8265 Mammern

### **Physiothérapeute**

Anglaise, 24 ans, membre de la  
«Chartered Society of Physiotherapy»,  
2½ ans de pratique en service hos-  
pitalier cherche place à Lausanne  
pour tout de suite. Faire offres à:

Miss Alison Adams 2a Gordon Road,  
Harborne **Birmingham 17** Angleterre

**A vendre** (Suite de décès)

**1 Table de massage**

**2 Lampes**

(infra-rouge et ultra-violet)

**1 Balance**

Le tout en excellent état, cédé à 50%  
du prix. Payement comptant.

B. Martin, Rue des Rasses 33  
1450 **Sainte Croix**, Tél. 024 / 6 21 87

## **A vendre**

**Pour raison de santé dans station du  
Valais central, en plein développe-  
ment, un institut comprenant 1 salle  
d'esthétique, 1 massage sous l'eau,  
deux saunas, deux salles de massage  
et physiothérapie ainsi que pédicure  
médicale.**

Long bail possible.  
Pour traiter : Fr. 70 000.— à 80 000.—  
Offre sous chiffre 742

A remettre à Genève, cause maladie

## **1 Sauna bien équipée**

facile à exploiter et de bon rapport,  
conviendrait particulièrement à un  
masseur.

Pour traiter: Fr. 40 000.—

S'adresser à: Georges DUBOUX,  
1204 **Genève**, 19a, Croix-d'Or  
Tél. 022 / 25 33 13